

*pci*

# MESSENGER

An organ of the Presbyterian Church in India (Reformed)

December 2019

*Mang pian hun silpak alun nawnta*



*Christmas Chibai Zatnuam*



**Kei ka kuan ding**

2019 kum thupi

*Editor  
Rev. Dr. Khen P. Tombing*



---

Rev. Dr. Khen P.  
Tombing in  
Anugraha  
Presbytery,  
Bangalore ah  
Pastor nih Nov.  
17, 2019 in  
ordination pia hi.

---



---

Rev. H. Chin Thiansong  
in Delhi Presbyterian  
Church ah Upa nih  
ordination pia hi.

---



*A monthly organ of Presbyterian Church in India (R)*

Vol. XXVIII

December 2019

No. 11

#### **PRODUCTION TEAM**

Editor

*Rev. Dr. Khen P. Tombing*  
C/No. 9862088190

Jt. Editor

Rev. H. Chin Thiansong  
C/No. 8731850322

## Contributing Editors

Rev. Khamlianmano

Rev. T. Jankholal

Eld T Thangkhan

## Eld. Langkhanou Guite

## **Cir manager**

Sgt. Manager

Eric C. Baum

---

— 1 —

## Head Office

## *Presbyterian Ch* in India (Part 3)

---

THU TUUNTE

<i>Khristmas thupuak</i>	02
<i>Ka nuntakna in...</i>	03
<i>Jerusalem hohna</i>	06
<i>Bible Study</i>	10
<i>La-te thu</i>	16
<i>2019 thupuak</i>	19
<i>Mary apan sinlai</i>	22
<i>Khristian tuailai chituam..</i>	25
<i>Thu tuamtuan</i>	32

## Head Office

Presbyterian Church  
*in India (Reformed)*  
Box -32, Hebron Veng,  
New Lamka 795006  
Manipur, INDIA

## **Subscription Fee**

Rs. 20/- per copy or per month

## **Website of the Church**

Website of the Church

A sung a thu  
kisuahle editorial board  
ngaihdan ahivek  
kej.

*Printed, published and edited by Rev. Khen P. Tombing at Diamond Offset  
Press for the Presbyterian Church in India (Reformed)*

*Editorial*

## KRISTMAS TAKTAK

-Rev. H. Chinthiansong

Kum 2019 January kha a i om lai in Kristmas gamla mahmah hi. "...akal in dahluatna bang ah, akal in Eden paksil lun" chi a la i sak zelzel uh bangin, kuapeuh in mahni khomkhom in anuam leh ahaksa ipaltou chiat uhi. Tuin Pathian hehpihna toh Kristmas hongnai mahmahta ahihman in ingaihtuahna lungsimte uh Kristmas lam ah awnsak chiat leng chih i kideihsak uhi.

Kristmas taktak ichihna ziak ahihleh Bethlehem bawng inn sung a apian hun thupitak a lawm sek, ahihhang a nang' lungsim bawng inn sung a Jesu hongpiang taktak loupi ahikhak ding kivel chian in i chihnopna ahi zo hi.

Joseph midiktak ahihban ah Pathian' Angel thu amang a huchiin Jesu Krist pianna pa ahong hi. Huaimahbang in eite sung a Kristmas taktak ahong tun theihna dingin Joseph bang a midiktak iih apoimoh a, huai ban ah Pathian' thupiakte athei himai lou in azui ihihding uh poimoh ahi hi (Matthai 1:18-25).

Mari nungak siangthou ahih ban ah Pathian' Angel mai a kiniam khiak a athu aman ziakin Jesu Krist' nu ahong hi. Huaimahbang in eite sung a Kristmas taktak ahong tun theihna dingin Mari bang a siangthou iih apoimoh a, huai ban ah Pathian' thu zatu mai hilou in athu izakte kingainiamtak a azuih poimoh ahi chih igennuam hi (Luka 1:26-38).

Kristmas leh kumthak hunte Pathian vualzawlina toh manphatak a zangding in Toupa'n hon ompih chiat hen. Amen.

LUKE 1:46  
**KA NUNTAKNA IN  
 TOUPA  
 APAHTAWI E!**

Pastor H. Thiankhanmuan  
 & Family, New Delhi

*Christmas omzia bang ahia?* Sa nekkhawm mai a hun ahi hia? Kum teng a hiae hun sawng a lenkhopna phurtak a nei, kikhopna hun a Jesu pianna thute gen a lasakna hun maw? Ahihkeileh, hiae hun tuh kipahna hun, hun nuam, awllen hun leh *Christian Festival* (nوبawlha hun) in i thei uhia?

Naupan lai a Christmas nuam ka na sak mahmah hun khat a om hi. Primary kahih lai ahi a, katheih gigete ahihleh, Isai 9:1-6 kikal gen kidemna Christmas Ni in a kinei hi. Huan, Belampute leh Suahlam mipilte'n Jesu pian hun a Aksi zui a, thilpiak manphatak toh ava vehna uh Musical Drama dan in Tuailaite'n lahna a hon nei ua, muhnophuai a kisa mahmah mai. Tunitan in ka mitkha ah kilang theilai hi.

Local saptuam chih in kum teng a Program i bawlte uapan noute'n leng hun nuam leh cheptehtham na sak uh banghiam na neih ngei uh ka gingta hi. I na simsim/ zaksak khit uh leng ahikha ding, himahleh Christmas 2019 lawm ding a i kisakkholh lai un Mary in bang ziak a **“Ka nuntakna in Toupa a pahtawi e!”** chi thei hi hiam chih saulou nung-et kik le hang i chi uh ahi.

Hiae hih Mary in Pathian a pahtawina laa ahi. Aman a mihinna tengteng in Toupa pahtawi ahihdan a phuanzakna laa ahi. Aman “TOUPA” kiang ah a pahtawina a pia hi. TOUPA kichi tuh Greek in “Adonai” a kichi hi. Thukhun Lui hunlai in Israelte’ pomdan in Pathian kia in thuchiam a bawlthei ahi. Huai thuchiam bawlta Pathian tuh YAHWEH ahi. Himahleh, YAHWEH min a mawkna a

minloh phal hilou hi. Hiai a Mary in “Ka nuntakna in Toupa a pahtawi e!” a chihtheihna ding a thiltung hun lai in huai *culture* paitoulai hi. Huaiziak in, Mary in “TOUPA” a chi hi. Isai tungtawn a Khrist pian ding thu genkholhna ah leng hiai thumal mah zat ahi. *Adonai/ TOUPA* hong kichi a, huaimah tuh a theikhawl Pathian ahihman in YAHWEH mah ahi. Huan, Messiah a hong pianna ding thu Tangtawn Pathian kia in thei a phuangzak ahihman in Jawlnei Isai thupawt hilou in, Tangtawn Pathian akipan thupawt ahi chih theitel masa ni.

Luke 1:46 thubulen leng, Mary tuh numei tengteng lak a deihtuam a telkhiat ahihdan a kimu hi (1:28). Amah deihtuam ahihna tuh Pathian apan deihsakna tang ahihna akipan theih in om hi (1:30). Huan, huai Pathian apan deihtuam ahihtheihna tuh Messiah pianna nu ding ahihman in ahi chih kimunawn hi (1:31-33). Angel in a kiang a Messiah paaitu (*bearer*) ding ahihdan hong gen lai in, Mary in a ginglel kei a, himahleh lamdang a sa mahmah hi: “*Hiai bangchi'n a hithei dia? Pasal lah neilou ing a!*” a chi hi (1:34).

Pathian toh kisai a mihingte’ buaina tamzaw a ka muh ahihleh: “*Ka thumna Pathian in zalou ding hiveh aw...bah kisa ka hi, Pathian in ka thumna bangmah hon dawnglou ahi*” chihte khawng ahi. I hinkhua uah Pathian houpihna zalou bang a kitheih hun a tam mahmah hi. Huan, huai bang hun tuh A’ Aw za ding a ngaikhelou, Amah lam himhim bildohlouh hun a na hizaw ahi. Himahleh, hiai ah Mary in a kua Aw ahia chih a theichian mahmah mai hi. Aman Pathian’ Aw a theitum ahi. Unaute, Pathian aw theitum ding in a thak in ama lam ah bildoh thak ding in ka hon chial ahi.

Mary in huchibang a, Pathian’ Aw a zaktak in bang chi in a dawng a leh? Luke 1:38 i etleh, huai a zak Aw ah a kitulut in pahtawina Aw a suahkhia chih i mu ahi. Hiai hih ginomna tehna hoihtak leng ahi. Jesu it ka hi i kichih a leh, A’ Aw ngaihkhiat ding, leh huai Aw a kituklut (*submit*) ding leh pahtawina Aw suah ding ahi chih hon sinsak hi. Jakob 2:18 in “*I ginna tuh Pathian’ Aw zuihna ah latsak in a om*” ana chi hi.

Hiai Laisiangthou pansan in i hinkhua uah bang Sinlai lak ding a om dia leh?

1. Mary bang in, i nunna ah mahni kingaih poimohna pen sang in Pathian a masazaw a koih ding ahi. (Eg: *Sum, mahni private life, Lei gou.*)

2. Mary in Pathian vualzawl na a ngahna ding in kingainiamtak in Pathian' Aw ah kitulut bang in eite leng Pathian' Aw ngaikhia a kituklut ding ahi. (Eg: *Sarah in Abraham ka Toupa a chi; Khrist mahmah kingaihniamna Phil. 2:5-11*).

3. Mary bang a Pathian in eite hinkhua ah pha a sak bang a mun hong luah theihna dia ki pumpiak ding ahi. Amah bangkim a hon thununtu ding ahi.

4. Mary in Pathian hehpihna thukhun a theigige, huai thukhun khang hong om dingte a leng puaksawn ahihna ding in daltu in a pang kei (Cf. Gen 12:1-3).

Hiai bangte ziak in Mary in "**Ka nuntakna in Toupa a pahtawi e!**" chithei ahihman in, eite'n leng huchibang a chithei chiat ding in Toupa'n hon ompih chiattha hen. Christmas 2019 zatnuam leh chibai ka hon khak uhi.

## LAPAWL KUT NEIH IN OM

PCI(R) Central Choir in i saptuam sung a lapawl tam sem apian a, nak sem a dopsang ahih na ding ngimna in Lamka leh a sehvel a local saptuam lapawl nei thei liai teng samkhawm in phatkawmna thupi hun zang ua, local 14 apan lapawl siamtaktak sakna om a, hiai hun ah N. Ginzakham in La' poimohna chih thupi a zang in thugenna hun zang a nuam mahmah hi. Maban ah lapawl lam khan semna dia pan lak zel hiding in Central Choir te apan thutut kingah hi.

# Jerusalem Hohna

Pastor TK Shyam Valte

**Tedim Bible** “Kumsim in Jerusalem khua-a Pasian Pawi  
 a kibawlna-ah Jesuh’ Nu le Pa a pai zel uh hi.  
 Jesuh, kum sawm-le-nih a phak ciangin  
 a ngeina bangin tua pawi-ah a thum un a pai uh hi”  
 (Luka 2:42-42)

**Thupatna:** Jesu naupan lai toh kisai Laisiangthou ah tamlua kimulou a, adiak in Thukhunthak Laibu Matthai leh Luka in Jesu hongpianna toh kisai saulou gen ua; Luka in ana gensau deuh a, Jesu kum-12 hongphak in Anu leh Pa’n Jerusalem ah Paikan Ankuanglui na ah, a hohpih uh chihtan hongelh hi (Luka 2:38-52). Luka tuh Jesu Christ naupanlai tangthu saugen pen a suak hi. Huchilou Jesu Christ toh kisai a naupanlai hunzat dan muh ahi kei hi. Jesu Christ hongpian apan kum-12 aphak tan a, a hinkhua tamzaw Laisiangthou ah kimu kei mahleh, Laigelh mite’n a tanchin agelhna uh (Infancy I and II, Quran) leh Luka 2:38-52 sung pansan in, anaupanlai hinkhua apan sinlai bangzah hiam genkhom leng I chi ahi.

**Judate dan a kum-12 a ngaklah huaina:**

Juda naupangte a ding in, a hinkhua ua ngaklah huai mahmah khat tuh kum-12 phak ding hun ahi. Tulai a naupangte’n Nungak/Tangval hun ding a ngaklah bang un, Juda naupangte’n tuh kum-12 a phak ding ngaklah chiat uhi. Banghang hiam I chihleh, tua hunlai

in Juda pasal naupang khat, Kum-12 a phak chiang in mi piching khat bang in koih ua, tua hun apan in Paikan Ankuang luina leh sahkhua vai kisinsaknate ah teltheita uhi. Hiai kum-12 a phakma un bel tuabang hun leh munte ah teltheilou ua, Tate Laisimna, sahkhua kisinsakna leh etkolna tengteng Nu-leh-Pa khut ah kinga vek hi.

**Jesu kum-12 aphak a  
Jerusalem hohna:**

Jerusalem I chih Jeterminate adia a khopi ahihban ah, Jeterminate biakna (Temple) uh omna leh sahkhovai a, a kisinsakna munpi khat uh ahi. Kum teng in mi- asang, asang “Paikan Ankuanglui” lui na hun uap ding in Jerusalem ah hongpai khawm zel ubi. Joseph leh Mary leng sahkhua biakna limsak mahmah Nupa ahihman un, kum teng in Jerusalem ah “Paikan Ankuanglui” hunteng in hoh gige ubi (“Huan, kum tengin, Paikan Ankuanglui hunin, a nu leh a pa Jerusalem khua ah a hoh jel ua” Luka 2:41). Himahleh, hiai kum a (Jesu kum-12 a phak kum) Jerusalem ahoh uh bel, kum dang a ahoh utoh kibang lou deuh hi. Ahangbel,hiai kum in Jesu Christ Pathian a ding in lankhia ua (Juda mi hihna ah, Pathian adin lankhia ubi); Jesu Christ ngei leng Jeterminate dan apan in Piching khat bang a puan in omtha hi. Tulai a saptuam paidan hileh, naupang pawl apan piching a laklutna kikhop leh “Paikan Ankuanglui” na hun a, Innkuantim kintak ahoh ahihman un, Josephe Innkuante adin tutung Jerusalem a hoh manpha diak hi.

**Joseph leh Mary te Nupa a  
pahtak huaina uh:**

Joseph leh Mary in Pathian limsak ua; sahkhuu biakna dante hoihtak a, a limsak ziak un, Jesu Christ ngei leng Naupang chik ahih apan in Pathian ompihna leh kepbitna nuai ah, “..hongkhang lian deuhdeuh a, a honghat hiaihiai a, pilna in a dim a, Pathian deihsakna tuh a tungah a om hi” (Luka 2:40). Jesu Christ hongkhat khiak dan I etchiang in, khalam leh salam ah taksapna himhim omlou ding khop in a Nu-leh-Pa’n sinsakna pia uh chih a muhtheih hi. banghang hiam I chihleh:

- 1) Hongkhang lian deuhdeuh a (v 40a).
- 2) Honghat in Pilna in dim a (v 40b).
- 3) Pathian deihsakna ah tung ah om a (v 40c).
- 4) A theihdan lamdang a sa uh (v 47).
- 5) Leitung a honsawlto Pathian ahi chih a theichian hi (v 49).
- 6) Nu leh Pa thumang taka hi (v 51).
- 7) Jesu tuh a pil deuhdeuh hi (v 52a).

- 8) Pathian deihsakna a tang hi (v 52b).
- 9) Mihing deihsakna a tang hi (v 52c).

***Jesu Christ a pahtak huaina:***

Jesu Christ kum-12 a chin toh kituak in, Pathian thuman/thuzuih poimoh-ngaiah a, huan Jesu'n samari numei kiang leh mipite, kiang ah, a gen a, "...Honsawlpa deihlam hih leh, a na sep zoh ding ka an ahi. Kei deihlam hih dingin van akipana hongpaisuk ka hi kei a, honsawlpa deihlam hih dingi hongpaisuk ka hi zo ngala" (Johan 4:34; 6:38). A chihtheih ban ah, A Nu-leh-Pa thumang a, hinkhua siangthou tak, a zattheih tuailai te'n ettontak ahihna honmu chiansak mahmah hi. Ei-lak ah a tamzaw in Naupanlai a, Sunday school kai hoih, Nu-leh-Pa thumang leh Saptuam, khotang leh gamsung a dia, zattak mahmah dia I lamette, Tuailai hinkhua i zat ua, Piching dan a iom chiang un; Nu-leh-Pa, Saptuam, Khotang leh Gamsung mite adia Ihmut mohna I suahsek pen uh, I kivel thak mahmah ding un deih huai kasa hi. Jesu Christ kum-12 aphak in

Jerusalem ah, a Nu-leh-Pa toh hoh ua; a sep ding bangbang a sepnung un; Innlam a akileh kik un, Jesu tellou ahi chih a Nu-leh-Pa'n a theih tak un, a zong ding in Jerusalem ah hoh kik ua, ni thum (3 days) a zonnung un; Jesu Christ tuh "***Pathian biakin ah, sinsakmite laka tu a, a thu uh na ngaikhia a, amau thu dongin, a vamuta ua***" (Luka 2:46). Unaute; **nang** tunia Na Nu-leh-Pa'n hon zong ding hileh, **KOILAI A MUH IN NA OM DIA?**

**Thukhitna:** Jesu Christ naupan lai leh piching akaitan, Laisiangthou ah tam kimu kei mahleh, A hinkhua saulou I gen apan in, Khristian Innsung leh Khristian hinkhua lohchingtak ahi uh chih honmu chian sak hi. Huaiziak in, Ei-gingtute'n Jesu Christ te Innkuan apan sinlai I muhtheihte uh:

- 1) Nu-leh-Pa tengteng in, Joseph-leh-Mary bang a, Pathian honpiak goutante sahkhua biakna, Om dan hoih leh Siangthou sinsakna I piak chiat ding uh ahi.
- 2) Naupangte'n Jesu Christ bang a, Nu-leh-Pa thumang a, Nu-leh-

Pa biak Pathian I biak pih ua, azuih uh Pathian izuih pih chiat ding uh ahi.  
3) Tuailaita'e'n Jesu Christ bang a, Nu-leh-Pa thumang a, Sahkhua biakna limsak a, piching I hihchiang a, Nu-leh-Pa lungmuanna Tapa/Tanu i hihchiat ding uh ahi.

4) Saptuam makai te'n I makai te'n honzuih theih ding leh Ettontak hinkhua Izat ua; Pathian thusinsakna lam I pi bawl ding uh ahi.

Jesu Christ a khanlet dungzui in, apil deuhdeuh a, a honglian hiaihiai a, Pathian leh mihing deihsakin a om deuhdeuh achihbang in, simtute tengteng Jesu Christ bang a khangthei chiat ding in Toupa'n honvualzawl chiatta hen.

[valteshyam@gmail.com](mailto:valteshyam@gmail.com)



Zion PC in  
Tualsung  
khawmpu  
thupitak in  
zang

Covenant  
School in  
Children's Day  
thupitak in zang



# BIBLEstudy

Ephesa 1:14-23

Rev. Dr. G. Pau Muanthang

<sup>15</sup>Huaiziakin in ken leng Toupa Jesu a ginna na lak ua om leh misianghtoute tengteng tung na itna uh ka zakin, <sup>16</sup>Ka thumanite ah na min uh louin nou ziaka kipahthu gen ka tawpkei hi. <sup>17</sup>I Toupa Jesu Khrist Pathian, thupina Pa'n, Amah theihna lamthu a pilna leh kilakna kha nou ahonpiak theihna dingin. <sup>18</sup>Huchia na lungsim mitte uh hihvak a hongoma, Aman nou ahonsapna lametna bang leh misiangthoute a gouluah hauhsaknate na theihna ding un. <sup>19</sup>Huan a gingta eite a thilhihtheihna thupina tehvuallooh, huai a hatna thilhihtheihna toh a sep bangzel in, <sup>20</sup>Tua thilhihtheihna bel Khrist misi laka kipan a kaihthoh a, vanmuna, a taklam a atutsak hun a, <sup>21</sup>Lalnate, thuneihnate, thilhihtheihnat, vaihawmna tengteng tung leh tu khovel kia hilou a khovel hongtung ding nangawn a minsak chiteng tungram peka ah a koihlai a azatmah ahi. <sup>22</sup>Aman bangkim a khenuai ah aksiha, amah bangkim tunga a Saptuam lutang in a bawl hi. <sup>23</sup>Huai saptuam a sapum ahi a, amah bangkim a bangkim hihdimpa tangchinna ahi.

**t.15-16 “Huaiziakin...na  
min te uh lou in nou ziakin  
kipahthugen ka tawp kei hi”**  
Hiae mun a theih dia poimoh bangzah hiam omte i suut ding. ‘Huaiziakin’ chi’n ahon pan a, hiae thumal kingakna ahihleh, tang 3-14 sunga gingtuten ‘khalam vualjawlna chiteng’ genna ahi. Huaia tante ziaka kipahthugenna banah, tang 13 – 14 na a huai vualjawlnate a tankhit uh ziakin ka thumnate ah na min uh ka lou hi chi hi. Paul in bangziaka hiaite khalam vualjawlna tan kipahpih hiam ichihleh a ziak poimohtak om

ahi. *Khatna ah*: Amah mah nasep tungtawn a vualjawlna tang ahihziak un. *A nihna ah*: Paul in Ephesa saptuam a vaphakkak louhna kum 5/6 bang hita ahihmanin, hiai bang khalam gahsuhahna tanchin a zak in kipaksak mahmah ziakin. *A thumna ah*: Ginna pen mimal neih mai hilou a midangte tunga leng lasak a oom ziakin. ‘Misiangthoute tung a na itna uh’ a chih in Khristian khandan hoih a khang leh gingtute hin dingdan ahing hina uh chih a theih in kipak mahmah hi. Aziak tuh Khristian hindan diktak tuh tunglama Pathian toh kizopna (*vertical relationship*) kia mai hiloua, amau mihinpih ‘misiangthoute’ laka ki it tuahna (*horizontal relationship*) muhtheih a ompen nak kipah huai mahmah hi. Huai bang khalam hinna tanchin a zakin kipaksak mahmah in thumnate ah aminte uh louin kipahthu gen ana hi hi.

Huan hiai a ‘*nou ziakin kipahthugen ka tawp kei*’ a chih pen a hibangbang (literal) taka lak a aomna peuh, leh mi a tuah teng kianga kipahthu gengen mai chihna hisampah lou hi. Lai Siangthou ah

hichibang kammal kizangsek om mah hi (2Kron.1:15; Matt. 5:29; Lk. 9:25; 10:4; Jn. 12:19). Huaite tuh sappau in ‘hyperbole’ akichi a eipau in ‘uanggenna/gen-otna’ i chi thei ding hi. Hiai a thumal ‘kipahthugen ka tawp kei’ a chihpen, hun teng dakkal tengah kipahthu gengen mai chihna hipahluu hi. Hiai in a genut tak bel, Ephesa saptuamte tunga kipahna lianlua ahihman a thumna a neihteng a loukha gige, kipahthu gen kha gige chihna ahi. Eipau khonga leng kuahiam khat in a thutheih khat genmun lua i sak chianga, “*Ui ngawi hi lele siangta in teh*” i chihkhumte pian deuha, Paul in zong Ephesa saptuamte tanchin a zak chiangin kipaklua Pathian kianga a thum tengah kipahthugen khakha mai hi dan ahi.

**t.16b – 23 Paul thumna:** Hiai sungteng a loma lakkawmin Paul in Ephesa saptuamte a dia a thumsakna, Pathian’ kianga a ngetsakna ahi. Himahleh, hiai tungtangah Lai Siangthou suut mite ngaihdan kibangkimlou uhi. Khenkhat ten a thumna tang 19 ah a bei tang 20 – 23 tan bel Pathian

phatna ahi a chi uhi. Khenhat taget inlah Paul thumna 2:10 na tan ahi chi nawn leuleu uhi. Himahleh a tamzaw pom dan bel tang 16-23 sunteng Paul kipahthugenna leh thumna ahi chi uhi. Huai dan in i en suk ding.

#### **t.16 – 18 Pilna Kha leh Kilakna**

**ngetsakna** – Hiai a thumal pen Lai Siangthou khenkhatin ‘*Pilna leh Kilakna Kha*’ chi in a let ua, huai hilou zawin, ‘*Pilna Kha leh Kilakna*’ chih ding hizaw hi. (English a ‘*a spirit of wisdom and of revelation*’ ESV ahihziakin). Huai banah, hiai a ‘Kha’ kigen leng Lai Siangthou suut mite’n ‘Pathian Kha Siangthou gen hia ahih kei leh Mihing Kha genna hia’ chih thua a kiselna theihna ahi nawn hi. Himahleh, Lai Siangthou toh kituakzaw a ngaihtuahna ah bel hiai ‘Kha’ kichi pen ‘Pathian Kha Siangthou’ genna hi zaw dia gintak ahi. A ziaktuh ‘mihing kha’ pilna leh theihna in Pathian’ thute theihtheihna neilou hi. Pathian’ Kha mah in a hon lah a, thehsiamna ahon piak tungtawnin Pathian thilte leh thute ki theithehi.

Huaimah hi dingin Paul in Ephesat mite adingin a thumsak hi. A

thumna dan i et chiangin Jesu Khrist tungtawna pilna leh theihna petheipa Pathian kianga ngen ahi chih i mu thei hi. Lai Siangthou mun danga i muh mah bangin ‘*pilna*’ pen a petheitu Pathian kianga nget ding mah ahih dan hon sinsak hi.

*Na lak ua kuapeuh in pilna a taksap leh mi tengteng kiang a itlou leh tailou a pepa Pathian kiangah ngen hen, huchi in akiangah piak ahi ding hi.* (Jakob 1:5 cf. 1Kum. 3:1-15).

Hiai ah Paul thumna pen Jesu in a nungjuite a sinsak dan toh kituak mahmah thumna ahi nawn hi. I thumna ding, i ngetna ding pa pen Pathian, himahleh Jesu Khrist min zanga nget ding, thum ding ahi.

*Chihtaktakin, chihtaktakin ka hon hilh ahi, Pa kianga bangpeuh ka mina na nget uleh a honpe ding hi.* (Johan 16:23)

Huai banah ‘*na lungsim mitte hihvak a hong om a*’ a chi lai hi. Hiai ‘*lungsim mit*’ i chih leng ataktaka lungsim mit omtheilou ahi. Himahleh, Lai Siangthou mun tuamtuam ah hichibang thumal kizang i muthei hi. A theih baihlam pen tuh Jesu in ‘*Kei hinna tanghou ka hi, ahih keileh Kei khovel vak ka hi,*’ (Jn. 6:35;

8:12) a chih dan kammalte ahi. (Pau.13:14; Isai 64:8; Sam 23:1). A genpih a thumal pen a taktak a hitheilou hinapi in a genut kithei veve hi. Hiai mun a ‘lungsim mit hihvak’ a hong om ding uh a deihsakna in a genut ahihleh, a Pathian theihna un Pathian’ deihdan theihna siang, leh dik hon nei le uh chih a deihna ahi. Hiai leng eimah kipiak theihlouh ahihmanin Pathian’ Kha Siangthou in a piak dia a ngetsakna ahi.

**t.18 lametna leh misiangthou-te gouluah hauhsaknate theihna ding:**

Hiai misiangthoute gouluah hauhsakna bang hitel ding ahia, chih i theih ut mahmah khat ahi nawn hi. Hiai a hauhsakna kigen in a genut ahihleh, van tuamtuam neih, ahihkeileh thil tampi nei a hauhsakna hilou hi. Ahihleh, bang hauhsakna hita ding hiam? Mihingte ngaihtuahna dan a hauhsakna i chihbel, inn le lou, sum leh pai, neih le lam, gou le gam neite mi hauska kichi hi. Himahleh, hiai a hauhsakna in a gen nop ahihleh thil tuamtuam neiha hauhsakna hilou in ‘Pathian kia neih a hauhsakna’ genna ahi. Mi’n Pathian a neih

chianga thiltengteng a poimoh tengteng nei uh chihna ahi. St. Augustine in a gen dik mahmah tuh hiai ahi, “*Mi Pathian nei in thil tengteng a nei a, himahleh thiltengteng nei a Pathian neilou in bangmah a nei kei.*” Paul in Pathian neiha hauhsakna thupi dan nak theihchian mahmah ahihziakin huai Pathian nei mi in hauhsakna bukim nei ahi chi nuam hi. “*Hi taktak hi, ka Toupa theihna manpha ziakin thil tengteng ka tanta hi. Huan, thil tengteng ninneng bang phet in ka sima Khrist ka tan theihna dingin.*” (*Philippite 3:8*). Paul Khirst theihna manphat dan a theihkhiak changin, thil dang tengteng sang a thupi zaw, manpha zaw ahihziakin, thil dang khempeuh ninneng a chi mai hi.

**t. 19 A gingta eite a a thilhihtheihna thupi...a hatna thilhihtheihna toh a sep bang.** Hiai tang ah thumal poimoh mahmah kibang simsime kizang hi: Greek pau leh Sappau toh i enkhawm ding. *dunamis* – power, huaituh a mah hatna a neih (potential power) *energeia* – energy, hatna zatkhiat (actual

power) *kratous* – power, melma hitaleh nasep ding khat zohzohna thahatna, *iskuos* – inner strength, amah pianken hatna.

Hiai a thilhihtheihna thupi leh a hatna thilhihtheihna toh nasep khiat tuh ‘thil hihtheihna thupi tungtuan’ ahi. Huai in agenut a paubul apan i etchianing ‘*hyperballawn*’ ahi. Huai tuh English in ‘to throw over or beyond a mark’ huai tuh suang lawn bang hileh a tupna sang a sauzaw deng pha ‘deng peel’ ahihkeileh chiamtehna, a kung kheng’ chihna ahi. Eipau a kituak pen dingin tuh ‘thupina/thilhihtheihna tungtuan’ chih dingin a hoih maithei. Thildang teng sanga tungtuanzaw, thupizaw chihna ahi. Huai omdan tuh, huai Pathian thupina leh thilhihtheihna tungtuan pen amah i theih a, i neih chiangin, amah hatna leh thil hihtheihna kop i hi chihna ahi. Huai thahatna leh thilhihtheihna nei in khovel Setan gal dou a zou dingin Pathian hon thuam chihna ahi.

**t.20 – 21 Jesu Khrist a athilhihtheihna latsakna:** Pathian thilhihtheihna kilatna masa taklat om tuh ‘misi lak apan

kaitho hna ahi’ (t.20). Hiai a Pathian thilhihtheihna kilang pen koimah pathian dangte lak a muh leh zak hingelou hi. Huaiziakin, hiai thilhihtheihna pen, pathian dangte laka a tungtuan na leh a Pathian na kilatna leng ahingal hi. Hiai Pathian’ tungnunna leh thupina mah tuh Khristian thuginte laka poimoh pen hi in Paulin a gen hial hi. Aziak tuh hiai ‘misite thohnawnna’ omkei leh “*I thugen uh bangmahlou ahi dinga, na gin uh leng bangmahlou ahi ding hi*” (1Kor. 15:14) a chi hi. Hiai i taklat zual hangin, hiai mun taka Paul in a genut tuh ‘thugin’ lam himasa lou in, Pathian thilhihtheihna leh thupina a taklat na ahi.

**t.20b – 21 Vanmuna Pathian taklama tutna:** Pathian’ taklam a tutna in a genut ahihleh, thuneihna, lalna leh ukzohna genna ahi. Hiai teng banah a Pathian taklam a tutna in a gentheih nawn ahihleh ‘thilhihtheihna’ leh ‘zah-huaina’ leng ahi (Matt. 26:64; 28:18). Hiai dinmun tuh tehpihtheihlou a dinmun dopsangna leh thupina ahi. Huai tuh lalna tengteng, thuneihnate teng, thilhihtheihnateng tengteng leh vaihawmnate tengteng tunga ahi a.

Huan, huai in a huam sung ding leng a hon gen lai a, huai tuh tu khovel lel hilouin, hong omding khovel, huaituh Jesu Khrist in kumpi hihna toh a vaihawm hun ding genna ahi, (Matt. 12:32; Mk. 10:30).

**t.22 Bangkim a khenuai a koihna:** Hiai athumal poimoh mahmah khat ahiah leh ‘**Koih**’ – Khenuai a koih chih ahi. Hiai thumal pen *hypotasso* apan kilakhia ahi a, Sappau in ‘*to subject*’ chihna ahi a, huai tuh eipau in ‘kua hiam khatin a thilhiahtheihna leh thuneihna zanga thunuai a koih,’ chihna ahi. Himahleh hiai thumal mah zatdan chituam khat i muhthehnawn tuh, mi hon thuneihkhum ziak hilou ‘eimah utthu a kitahlutna, kiniamkhiakna’ genna in leng a kizang hi. Etsakna ding nupa kaal a om ding dan Paulin a genna, Jesu Khrist laudan siam kawma ‘kiniamkhiak’ ding chih thu a genna ah huai thumal mah a zang hi (Eph. 5: 21 – 22). Hiai, zatdan masa Jesu Khrist in bangkim a thunuai a koih i chih chiangin amah thuneihna, thilhiahtheihna leh hatna zanga ukzou, gualzoh leh thuneizou ahihmanin, bangkim a khenuai a koih zou chihna ahi.

Huan ‘Khe nuai a koih’ i chih nawn leuleu chiangin, nak gualzoh law mahmah ahi chih hon musak hi. Etsakna dingin Joshua in Amor kumpi ngate tunga a gualzoha galkap heutute kianga hong pai unla “hiai kumpipate ngawng sik un” (Jos. 10:24) a chih i muh bang ahi.

**t. 23 Jesu Khrist Saptuam’ lutang ahihna:** Hiai a thumal poimoh nawn ahihleh ‘lutang’ ahi. Huai tuh, a pau bul ah *kephale* ahi a gen dan nih leh thum a om thei hi: Khatna a, taksa lutang – *head*, (Exo. 29:7) Nihna ah – abul, a kipatna - *source*, Thumna ah – innkuwan makai, nam heutu, makai, *leader* (Exo. 6:14; Eph. 1:22; 4:15). Hiai toh kisai a koipen gensak a dik leh kituak ding hiam chih, Lai Siangthou suut mite kinial theihna ahi. Akoi a bang hileh Lai Siangthou suut mite kituahna pen tuh, mihing toh kisai a genchiangin ‘lutang’ a genthei a, huai kawmkawma, agenthei veve ahihleh ‘thuneihna, makaihna, leh ukzohna’ chihte leng gentheih veve hi. Huai teng banah, Jesu Khrist pen saptuam kipatna leng hong hithei veve lai hi. Hiai teng gawmkhawm a i gen chiangin Jesu Khrist

Saptuam' lutang chih dik in kituak mahmeh hi. Aziak tuh Jesu Khrist saptuam kipatna, heutu, thunei, ukzohna, leh thuneihkhum theihna nei ahihmanin Saptuam' lutang ahi mahmeh hi. (Eph. 5:23; Kol. 1:18).



**JANKHUA DAI, JANKHUA SING:** Hiai la **Pastor Joseph Mohr** in aphuah ahi. A la thu hi in a kaih hitaleh, mi lungsim khoihtak leh mawitak ahi. A hong kiphuah khiakdan hichibang in tangthu ngaih nophuaitak a om.

Ahihleh, khuang tellou a Kristmas zat ding hileh bangchi ding in na um a? Ngaihtuah himhim mah dih! A lungkimhuai chi nasa hia? Kristmas mang ding khuang omlou.

Eite'n khuang i zat bang in gamdang ah mite'n Biakin ah piano a zang ubi. Piano apat a key leh a vuak paidan diktak in a theihtheih a, lasak a nuam sak tuan mahmeh hi. Piano a zang laklohte a ding in piano tellou a lasak thil hitheilou phial ahi. Huan, piano toh kibang sim, piano sang a a 'aw' mawizaw, khat 'Organ' kichi leng a om. Hiai inleng mipi lasak nakpitak in a nuamsak tuan mahmeh hi. Piano zat bangmah in a kizang hi.

Australia gam a Obendrop khua ah Organ khat biakin ah a nei ua, huai tumtu Franz Gruber ahi. Hiai a organ un mipi kikhopna ah lasak a nuamsak tuan mahmeh hi. 1818

kum ahi a, Kristmas a naita mahmah hi. Mipite lungsim leng Bethlehem bawng-inn lam nga in, phurtak in a om siausiau uhi. Huchi a Krsitmas ni naichik petmah a hihnung in, Obendorf in a biakin ua Organ pen zattheihlouh a om ahi chih a theikhia hi. Bawlthak man ding ahi nawnta kei a, a buai mahmah uhi. Huchi in, Obendorf in tua Saptuam a a Pastor pa uh kiang ah, “i organ lah kizang theilou ahihchiang in, organ tellou a saktheih ding Kristmas la khat Krismas chiang a sak ding hon phuak in” chiin a ngen ta hi.

A Pastor-pa uh Joseph Mohr in la a phuah ma in Luka 2:8-16 sung limtak in a sim a, chiktak in a ngaiantuah a, hun tampi a seng hi. Huchibang a Pathian toh kipawl a hiae Laisiangthou ngaihsun a hun

sawtpi a zat nung in “**Zan khua dai! Zan khua siang!**” chih la hon phuakkha hi.

Kristmas ding zan in kikhopna ah Franz Gruber leh Joseph Mohr a om tuaktuak uhi. Kristmas lopna a thupi mahmah laitak in Mohr in Gruber kiang ah Kristmas thilpiak khat a pia hi. Gruber in huai a hong a, mipi ma ah huai la gelh a simkhia hi. Huaila in a lungsim khoih law mahmah ahihman in, Gruber in a kaih ding bawlpah hi. Huchi in, Kristmas ni in hiae la in mitengteng lungsim kipaksak zoulua ahihman in, Organ a omlouh zong kiphawkkha se lou hi. Tuni tan in hiae la a kaih kilawm mahmah tuh Kristmas late lak a kideih pen leh a kingaina pen pawl ahi gige hi. Hiae la salou a Kristmas zat chih om theilou abang hialta hi.

## ZANKHUA DAI! ZANKHUA SIANG!

1. Zankhua dai! Zankhua siang!  
Daizou vek, vaksuak vek;  
Naungek leh anu siangthou kim,  
Naungek siangthou ngaihuai leh chingkam;  
Muang a lum in a om. (2)

2. Zankhua dai! Zankhua siang!  
Belamchingte ling uh;  
Van Angelte'n zaila honsa,  
Halleluiah chi in phat la sa;  
Krist Hondampa piangta. (2)
3. Zankhua dai! Zankhua siang!  
Pathian'Ta, itna vak;  
Na ma ah itna vak hongtang,  
Itna tatna zingkhua hong vakta;  
Krist Toupa, Na pian in. (2)
4. Zankhua dai! Zankhua siang!  
Van aksi, hontan in;  
Angelte toh la sa ni hang,  
Halleluiah aw Mangpen, chi in;  
Jesu Toupa piangta. (2)



Lhanghoi PC in Pastor Quater ding nei zouta

# 2019 THUPUAK

Luka 2:8 -20

- Nu Chingluan w/o Pastor Khaikhanpau  
Bangaluru PCI(R)

Krismas hong nai nawnta a thillui leh hun mualliamsate bang lungsim ah hongsuak nawn panta hi. Ka neulai a kou Krismas zatdan tamlou kon kum masa phot ding.

*Kei Lungthul(E) khua a piang kahi a, ka khua uah naupang I hih lain Krismas hongtun dingchiang bangin kinak thalawp petmah ngaklah chih taka kingak lah. Tangsamte khong hongpakluun ua, Nipipak a neute bang pak engkhe sensan mai, thuangpak khong hong tam chiangin Krismas naita kichi inchin ki ngaklah peuhmah dan ahi.*

Krismas huchi dan a I ngaklah hongtun ma a eile kisak kholl theih dandan a kisakhol, I neihsun sun Malta, sii, be khongzuak dia Krismas vandi lei dia Singngat a vahoh . Nikhat vengveng khe a kipai I vanpuak gik I sak toh nisat toh leivui lah sah himai. Khe bang bawk neinai zezen in gimle tawltak a Singngat kitung ki khomial zomah lai ahi.

Tungphet vanpuakte zuak pah in puanak khat bang I leizoh leh kipak petmah kihi ve aw. Khedap le leizoulou phalbi zingkal a khedap/ Sliper bangle neikhollo lai iihih toh gimhuai thei petmah. Intungkikta, Christmas Nipizing a phalvak tung a Krismas lawpna dia tuanvaiten Sial/Bawng a goh khonguh endia naupangte khovotpi nuai a va kihoh Puanak thak toh. Zingkal Krismas

kikhopna hun bang a nuam kisa peuhmah ngei ngai Jesu pianna laa khong kisa in huchi a a taktak loupi a hun sawtpi Krismas zang kha ana kihi. A taktak a Krismas kazat Pat ahih leh 1990 May kha a Kaihlam Evangelical Lutheran Biakin a Pastor. Kawlkhum te. Pastor. Khaikhanpaute chialpina a kapian thak a kipan a KRISMAS diktak honzang khapan kahi.

Tunah, I thupi ding ua kon tel “KRISMAS THUPUAK” chih tamlou in I en dinguh:  
Luka 2:8-20 kikaal sung hoihtak a i sim leh kuateng in Krismas Ana zang uh hiam chih a kilang hi. Bangchiin a zang ua chih leng I en ding uh.

1. Belamchingte(Shepherds)
2. Angel
3. Van mite,
4. Mari,Joseph leh Gan annpiakna kuang a lum naungek Jesu.

1. Belamputen gamlak a Jan a a Belamte uh achin lai un thakhatin Toupa Angel a kianguah hong kilak a ,Toupa thupina in a kiim uh a tanvak hi. Huchiin a lauta mahmah ua, belamchingte Jesu pianna thu za masapente ahi uh. Toupa thu tun

nate ahi uh. Angel in a kianguah ,”laukei unla, ngai un,michih a dingin Tanchin hoih kipahhuai ka mahmah kahon tut ahi”. Belamchingte tuh a lau utoh a kipah utoh thupi mahmah dingunka gingta hi. Angel in naungek Jesu pianna thu leh thil omdan teng kimsipsip in a hilh a a chiamtehnaleng a hilh hi. “Naungek puan a tuam, gan annpiakna kuang a lum na muding uh” achi hi. Huchiin Belamchingte a thuzak uh hunsa lou in a taktak a muh sawmin hong kuankhe pah uhi. A Belamte uh nusia in naungek Jesu en dingin hong kuan ua huchiin Mari toh Joseph ton gan ankuang a lum Naungek toh a vamu ua, zak leh muh kia hunsalou in a Naungek tanchin Angelin ahilh tuh a genthangta uhi. Eite Hotdamtaten hiai Belamchingte a kipan in zilding tampi I nei uhi. I muh leh I zakte kia a lungkim mailou a “***Tangthupha paizel in aw*** “chih bang a I paisak zelding uh ahi. I kum thupi in a I neih uh ***“KEI KA KUAN DING”*** chih mah bang a I zak leh muh te kia hunsa lou a I kim I kianga a pesawn ding in kisa chiat Ni.

2. Angel: Hiai Angel ahih leh Pathian Vansawltak ahi a thupaw tu ahi. Belamchingte kiang a kipahna thu a tun tu ahi.
3. Vana mihon hong om khawm guih ua achi a. Hiai a Vana mihon kichite tuh (Angelic Choirs) te, tulai a Central Choir's I chih te toh kibang Pathian phata lasa te pawl ahi uh. Alasak uh "Tungnungen pen ah Pathian thupi henla, leitung a a kipahpih mahmah mihingte lak ah lemithu leng hen" chih ahi. Tulaein ei Kristiante Jesu neite ihi ua , ilak uah, I Saptuamah, I khotang(Society) ah lemma thu a leng na hia unau? Kingaih tuahchiat ni. Jesu lemma Kumpipa hong piang tuh ei a dingin kipahhuai, hiai kan a kipah nading khovel a om lou ahi.
4. Mari Joseph leh gan annpiakna kuang a lum Naungek Jesu. Anu Mari a pa Joseph a dinmun uh haksa mahmah himah leh gim le tawl genlou,a nau neihna ding nangawn inn le lou leng neilou a om I ngaihtuah chiang in hehpih huai uh chih louh gending a tamkei hi. Tulaein I hin dan uh I etchiangin Josephe inkuan toh teh in I
- changkang thei mahmah ua, nau neiding phot lah Damdoiin a kikuan, naungek tuamnang phulalen lumtaktak khong lei in kigingsa diam a om ihi uh. Endih ! I Toupa Jesu Kris Van a PA toh kikim a om himah leh a thupina teng nusia in zum leh zah khual lou in, nang leh kei hong itman in "**BETHLEHEM BAWNGIN SUNGAH HONG ZALHI. KEI KAHIN NA DIN**".
- TOUPAN AMAH ITSEEM DING AMAH A DIA MUANHUAI SEEM DIN MIMAL KIM HON OM PIH CHIATTA HEN.**
- CHRISTMAS ZATNUAM**
- PCI (R) Central Choir in GA -cum- PMF Joint Conference  
chiangin Gospel Lapawl  
Video khat hong khe nawn ding hi. Hiai la te'n Toupa gam nasepna naksem a akekletna dingin Central Choirte thumpih chiatni.*

# JESU pianna toh kisai a MARY APAN SINLAI

By : Sian Cing w/o Rev. G. Kamcinthang

A masa pen in Pathian in I hotdamna Lampi abawl atangtun na dia vanzat poimawh mahmah tuh Mari ahi a, mi hampha leh mi thupi ahi.

Tanglai a zawlnei ten Jesu pianding ana genkholh te uh atangtun na dia Pathian vanzat thupi ahi a, Pathian mitmuh leh mihing te muh in leng mi manpha ahi. Mari apan zilding bangzah hiam I gensuk ding.

1. Pathian muchian leh ki pumpiak ahi.
2. Nungak siangthou ahi.
3. Mi thumang ahi.

### **1. Pathian muchian leh ki pumpiak ahi.**

Mari, numei tengteng lak a Pathian' teltuam/deih tuam ahi chih I muthei a, angel akiang ah kilaak in anaupai dingthu a vagen a Mari in lamdang a sa mahmah hi. Ama dinmun di I ngaihtuah leh lamdang saklouh theilouh leh laulouh theihlouh ding hi, aziak tuh Nungak/Pasal neinai lou agai ding ahih ziak in.

Joseph tawh kikham ahi ua, Joseph in agai lam thei leh amah ta hilou chih thei ding, Joseph leh mipi te ngaihtuah na ah Angkawm chih a omding, Judah te ngeina ah Angkawm peuhmah suang a denlup ding ahi. Hiai thil tengteng ziak in lautak leh lamdang sa in aom hi. Mari in angel kiang ah "**Hiai bang chi-in ahithei dia, pasal lah neinai lou ing a?**" achi

hi. Angel in adawng a, akiang ah,  
**“Kha-siangthou natung ah  
ahong tungding a tungnung pen  
thil hihtheih na in ahon  
liahkhum ding, huai ziak in  
misiangthou hongpiang ding  
leng singthou Pathian’ Tapa  
chih in aomding”** achi hi.  
Luk.1:35

Mari in Pathian’thilhiah theih na leh  
thupi na amuh chian mahmah ziak  
in bangchi bang haksat na leh  
zumna atung ah tungmah leh  
thuakngap in Pathian’ deihna  
tangtun ding in alungsim akhentat a,  
**“Toupa’ sikhanu ka hi, na  
thubang I katung ah tung hen”**  
achi hi.

Pathian amuhchian ziak in  
Pathian’deihna bangbang atunga  
tungding a akipumpiak manin  
Pathian’ thiltup thupi mahmah  
(Mari) tungtawnin sep buching in  
hong om hi. Simtute, ei hinkhua ah  
leng Pathian in thil thupi semkhia  
nuam ahi. Hinkhua ah haksatna  
tuamtuan te ziaka Pathian’ deihna  
zuilou a I om leh ei ah bangmah  
semkhia theilou ding ahi. Huaiziak  
in Mari bang in Pathian ah ki  
pumpiak in ama deihbang zuiding

in kipe khele Pathian in eitung  
tawna thilthupi semkhe dinga  
avanzat manpha hithei ding ihi.

**2. Mari, nungak siangthou ahi:**  
Pathian tuh khelhna neilou  
siangthou ahi a, (Luk.1:35) huai  
ziak in, **“Misiangthou hongpiang  
ding leng siangthou Pathian’  
Tapa chih in a om ding”** achi hi.  
Pathian leh atapa Jesu Khrist  
khelhna nei lou siangthou ahihziak  
in Hotdam na lampi hong bawlsak  
sepsuah/tangtun nading in nungak  
siangthou Mari ateel hi.

Mari tuh numei/pasal thanghuai na  
a kibual lou, kikem singthou ahi a  
lungsim a le siangthou, Pathian a  
ginna leh muanna nga mi leh lam  
chiteng a siangthou ahih ziak in  
Pathian in a teel hi.

Mari bangin lam chiteng ah numei/  
pasal thanghuai na, mi gensiat na,  
hazatna, nekguk tak gukna,  
khamtheih guitheih leh siatna  
atuamtuan te apan kikem siangthou  
a, lungsim siangthou tak pu a, Pathian  
a kipe te tungtawn in Pathian in thil  
thupi semkhe zelhi. Huai ding in kivel  
chian in lamchiteng ah Pathian’ zattak  
ding in kihih siangthou ni.

### 3. Mi thumang ahi.

Mari tuh anaupai dingvai Angel in agen in amakiangah direct in agen a, Angel thugen pom in nau apai a nau ahonnei hi. Huchih lai in Herod in naungek thahsawm in hih manthat asawm hi. Mari in hiae thu atheikei, Pathian' angel Joseph kiang ah akilang a "**Thou in la naungek leh anu pi inla Aigupta gam ah taipih in, Herod in naungek hihsiat dia zongding ahihziak in,**" achi hi Mat.2:13. Mari naupaiding gentu Angel in amahmah houpiah a agen himah leh Joseph tawh akiten zawh uh Jesu/tapa ahonneih zawh un ama(Mari) direct in ahoupih nawnkei a apasal Joseph ahoupih hi. Mari mi kiliansak leh thumang lou hileh apasal in agenlai in keikiang ah Pathian in hong genkei, zankhovot nuai ah paikhekei ni chimai dinghi. Himah leh mi thumang leh apasal nuai a kitahlut ahih ziak in zan khovot thawmhau huai leh khomial nuai ah apasal thu mang in ahongpaikhia ua Herod' khut apan ahong suakta uhi. Herod sihmateng Aigupta gam ah aom uhi. "**Ka tapa Aigupta gam a**

**pan kasam khia"** Mat.2:15 chi a agen ahong tuntheih nading in. Pathian' thiltup Hotdamna sepsuah nadi leh zawlnei te thugen tangtun nadia Mari kiniamkhiat na leh thuman na a thupi mahmah hi. Mari mahbang a Pathian in ei a asepnop asep suahtheih nading in kiniamkhiat leh Pasal te thumang in I omhia chih kivelthak ni.

Mari tungtawn in zilding tampi om te lakah tunia igen te; Pathian muchian leh amah a kipumpiak na, Taksa,Kha leh lungsim a ki hihsiangthou ahihna leh kiniamkhiat leh pasal te thumang ahihna te enton in, I chinlouh nate kibawlpha in, kivelchianthak in panla thak ni. Mari bangin eite tungtawn in le Pathian in thil thupi hongsem kheding a avanzat manpha I hithei ding uhi. Pathian in ama zattak hiding in simtu te tengteng hon vualzawl hen.

KHRISTIAN TUAILAI  
**CHITUAM NGAM**

Hiai Article unaunu Amanda Zamngaihvung, Zenhang Lamka in, BYF Lamka North Division khawmpu 2019: Article gelh kidemna a 1<sup>st</sup> alakna ahi. Kuapeuh in iphattuampih ding ilam-en hi.

**Thupatna:**

“Chituam” chih thumal Pu Chinzang Tawmbing in a bawl English-Paite Dictionary ah “tuam”, “kikhatlou” chi in ana gelh hi. Huai in a gen omzia ahihleh mi/thil khatpeuh a kitehpih dangte sang a tuam zaw, kibang lou, chituamma nei genna ahi. Chituamngam i chih nawn chiang in mikang pau in **dare to be different** a kichi a, huai in a gen omzia tuh midangte’ omlouh dan, thil chiin louh dan ahihkeileh gamtat-khohei louh dan a om ngamna, huai belhangsannna genna ahi.

Huchi ahihleh tuailai chituamngam ichih chiang in bang genna ahi nawn leuleu dia le? Tuailai pihte gamtat-khohei leh thil chiinte uh, a biktakin thil hoihloute chiinglou a, lawmte lak apan kikoituum (*hihlou diing a hangsan tak a pangngam*), chituam tak a om ngam chih genna dan ahi. Tua ahihleh, ikiim-ikiang a mite lehilawmleh vual te’n hiaikhovel nopsaknate leh diktatlouhna toh a hinkhua uh zang mahle uh, ei Krstian tuailai kichi te’n tuate bang a ihinkhua zang lou a, siangthou tak a hinkhua

zang ngam a iom chiang in Kristian tuailai chituamngam a kichi hi. Jesu Krist nung zuihna ah nungzui muanhui leh diktat hih theihna diing in chituamngamna kul mahmah hi. Tua mah bang diing a Pathian in eite hon sap mah ihi uh chih leng theih diing in a poimoh hi.

**I. Tuailaite chituam ding a sap ini:**

Laisangthou ah chituamdiing mah a ei Kristiante sap ihihdan a kimuthei hi. Laisiangthou ah Sawltak Paul in,

“Huaiziak in, a lak ua kipan in hongpawt unla, a tuam in om un, thil sianglou himhim khoih kei un, Toupa’na chi, huchiin kon kipahpiah dia, nou din na Pa uh ka hidia, nou leng ke di’n tanu-tapa na hi ding uh, Toupa bangkim hihthei in a chi (2 Korinth 6: 17-18)”, Chiin na gen hi. Huan Paul mah in Romte kiang ah, “Huchiin, unaute aw, Pathian’ zahngaihna ziak in, kithoihna hing, siangthou leh Pathian lungtuak ding in na sapum uh kilaan d’i n kon ngen ahi; huai tuh na biakna dan ding him uh ahi. Hiae khovel dan bang in om kei unla; Pathian deihlama hoih leh, lungtuahhuai tak leh hoih na theihel theihna ding un, na lungsimuh a thak a om in hong lamdang zawta un (Romte 12: 1-2)’ chi’n a genbeh nawnlai hi.

Amasa pen in, haih vuallouh in Pathian in eite chituam diing leh thil hoih lou leh siangthou lou himhim lak apan kihem khe diing a hondeih mah ihi uh chih chiangtak in hiae tang teel tegel apan in a kimu thei hi. Pathian in amah tate i hihtheihna diing ua chituamngama, thil hoih lou lak apan kihem khengam diing a hon deih ihi uh chih leng chiang tak in i mu thei nawn leuleu hi. Hiae i lungsim a i koih kawmkawm in gawtna leh midangte

simmoh hiam, chiamnuih buk ihihkhak diing lauhluat man a Pathian deihdan a chituam a om ngamlouh khak diing a lauhhuai hi. Thil hoihlou hihte nungzuih sang in Pathian kipahsak a, ata chi a hon sap diing nuam in thuaknop zawlou diing hiam chih eile ei i lungsima i kidot a kul hi. Hiae leitung a i khualzin hun tomchik sung a i thuak diingte ngaihtuah zawlou in van ah tangtawn a lawmman i ngah diing pen a khatna in koih zaw le Kristian tuailai chituamngam hih diing tha hon guan zaw diing hi. Pathian a siangthou bang a eite leng siangthou, dembei leh Amah pomtak biakna i taangtun sak theihna diing in chituamngamna a poimoh hi. Thudik gumngam a, midang te’n le hih hiven chi a hiae khovel mite thil chiin bangbangte chiing lou a, Pathian’ lungtuahna bangte chiin diing ahi zaw hi. Hiae tangteel tegel kialou in leng chituam dia sap leh eite chituamngai i hihdan a kimuthei hi. Laisiangthou mah ah Daniel leh a lawmte apan chituamngamna muhtheih leh ziltheih diing in a om hi. Amaute bang a i dimmun (*Pathian gingtute i hihna*) theihchiang mahmah a ngai hi. Anek diing uh leh nek louh diing uh baan ah a Pathian biak diing pen

uh theichiang mahmah in gawtna natawm maituahngam in a pang uhi. Tua bang a gingtu i hihna ah i mohpuakte lak a khat, eite Pathian in hon sehtuam leh chituam dia hon bawlha mite muhsak a, i chituamna pholhsuah ngam diing ahi. Kristian loute gamtat dante ngaizam tak a iva zuihchiang in Pathian in atate chia hon saptheih na di'n kibuah in kininta hi. I kiim ikiang ua om te'n leng, hiaite' Pathian biak Pathian hing mah eive, biak taak Pathian mah ana hidan eive a chih theih hialna diing khop ua gingtu hinkhua zat diing ana hizaw hi. Huan, Paul in Tita 2:7 na a agen bang in kong bangkim ah, i kalsuanna peuh ah leh i gamtatna peuh ah mite etton taak a i om diing ahi. Chituamngamna toh etton taak tak in i hinkhua zang le hang mite'n i Pathian uah lunglutna hon nei diing ua, huai a pan na chituamna gah muh in a ompah diing hi.

## **II. Chituamngamma nasep:**

Tukum 2019 May kaal bullam teng in "Niteng Hatna" ah i gam ua tangthupha hong tundan kimu thei hi. Nidanglai in i pi-le-pu te'n sing-le-suang bia in a hinkhua uh ana zang uhi. Huchihlai in i gam uah taangthupha hong tuntak in Pathian hing nungzui diing in haksatna tampi tak toh Pu Thangvang Guite leh Rev.

Nengzachin Hangzo chihte ana ki pumpiak masate lak a nih ahi ua, tuate baan ah Pu Goihpum Tawmbing, Pu Vungthawn Vuualnam leh Pu Jamkai chihte Bible zil diing a ana kipekhe masate ahi uhi. Amaute ziakin saptuam tampi ana kiphutta hi. Amaute'n haksatna tampitak toh kipumpiakna leh chituamna hinkhua ana palnate uh ziak in tu in eite'n hamphatna ina tan loh uhi. Mite'n sing-le-suang a biaklai un amaute'n Pathian muamma toh chituamngam tak in ding khe ngam in Pathian hing biakna ana pan ua, tu in eite'n zaleentak in Pathian hing biakna aki nei theita hi.

Tunai chik in i heutu muanhua mahmah bangzah hiam te'n "Tuailai 1434 pro" chih ana pan khia uhi. Paunakte 14:34 pansan in diktatna a kibulphuh diing in chialna bawl in mitamtak in hamphatpih uh ahihdan leng a kithei hi. Diktatlou tak a nasepna tawpsan a, mite'n diktatlou tak in a hinkhuat leh zangmah le uh eite'n Pathian deihdan toh kituak a i kalsuanna peuh ah diktat diing in chialna socialmedia tungtawn bang, ahihkeileh i khotang sung leh pua a i saptuam mite lak ah tangkou pih uhi. Tua heutute nasepna hoiktak pen i gam uh diktatlouhna leh mahni

angmasialna in hon opkhumlai in chituamngam tak a din khiak na khat ahi. Huchibang kal ah gensiatna leh khenkhatte ngeihngaih louhna tampitak leng tuak ngei diing un a gintak huai hi. Ahi a, amaute bangin lungke lou in thilhoih hih chimitak kei le'ng a huntak in a gah manpha i at ngei diing uhi (Galatia 6:9).

Sawltek Paul' Missionary khualzinnate apan in leng khovel mite lak apan chituamngam hinkhua ziltheih diing tampitak a om hi. Pastor Dr. Lun mangte in a Class laakna ah Paul kichi saptuamte sawipa leh nungzuite hih chimit diing tup a nei pa, huai Krist in amah a matkhak tak in, a chipih leh nampihte, a kiim-le-kiang a mite lak ah Krist ziak a a hinkhua midangte a toh kibang nawn lou dia chituamtak a kheksak a om in, a chituam hinkhua in a hing zawta hi a chi hi. Tua kia hilou in, Sawltak Paul gam tuamtua a Jesu Krist tanchinhoih puangzak a a kalsuanna ah henta a mat in leh thah diing peuhleh, a dang tel in haksatna tampi tuak hi. A haksatna tuahte lak a khat ahihleh Adria Tuipi a long a a tuanlai ahi. Huai ah Pathian in Paul kiang ah longsiat diing theihkhohlna pia hi. Sawltak Paul in a long tuanpihte kiang ah huaihu gen mahleh amau

Pathian theihkhohlh sakna sang in mihing theihna ah a ginna uh ngazaw uhi. Himahleh, Paul in Pathian ah a ginna koih tinten in huchi' nama' ginna ziak in huihpi apan tuahsiatna a tuahlai un a long tuanpihte leh amah tel in mi 276 hinna humbit zou hi. Huchi in a khualzinna peuh ah Paul in Pathian ah ginna kiptak nei in daltu leh ginglou tampite lak ah hangsantak in tanchinhoih puangzak zel in tawp lou in Rome khopi tan tung hi. Tua Paul mah bang in mikhat ginna kia lel in leng i innsung, i khosung leh i gamsung siatna apan ki humbit theih ahihdan Pastor Dr. Lun Mangte mah in a gen a, tua diing in hangsan tak a tanchin hoih gum leh puangzak ngam diing in chialna leng bawl hi.

### **III. Chituamngamma lampi:**

Tulai i gamsung dimmun leh saptuam sung mahmah i et chiang in tuailai diktatna gum leh Pathian deihdan toh kituakloute apan kihem khengam diing tuailai kitasam mahmah hi. Daniel leh Paul bang a melma mai a leng Pathian thukhun palsat lou a ding ngam leh huai tungtawn a i kiim-le-kiang a mite'n khalam mitvakna neihloh hialha diing ua chituamtak a hangsan ngam tuailai hih i tup diing ahi. Huchi ahihleh bang chidan a ei tuailaita chituamngam hithei diing?

Huai diing a i vanzat poimoh diingte tuh thuumna leh Laisiangthou hong hipah mai hi. Thuumna leh Laisiangthou a kibulphuh mi himhim in khemna a douzou diing a, Pathian deihdan bang in siangthou hinkhua a zangthei diing hi. Pathian toh kizopna naipen lah thuumna ahi ngal a. Khemna leh mangbatna palsuah theihna diing in thuum gige diing ahi. Thuumna in i hih peuhmah ah haksatna hong tungthei te hon daal sak thei hi. Tua baan ah thupukna khat peuh i lak ma in, ei mahmah leh i thupukna lak diingte Pathian mai a thuumna a lat masak diing ahi. Tua hileh i thuumnate tungtawn in Pathian in honpi diing hi (Matthai 26:41; Ephesate 6:18; Luka 6:12-16; Paunakte 19:21; Jeremia 29:12).

Himahleh i theih diing ahoih khat, tuailai chituam hi diing a panla a kal i suanlai in, khemna leh lungklatna in i kalsuanna peuh ah hon zui diing hi. Nungkik utna lungtang leh Pathian ginlelhna leh bang ziak a Pathian kiang a ka thumnate limsak a omlou a de aw i chih vungvung hun hong tun ciang in, Laisiangthou phen in sim le'ng khamuanna thu kipahhuaitak mun tampi ah muhtheih in om diing hi. Laisiangthou pen khemna a pat a kivenna diing a galvan hoihtak ahi. I

thuumna awte Pathian in a za gige a, amah Pathian bangkim thei in a hun a hun in hon pi diing hi. Haksatna i tuah diing leng ahon phal ngei a, himahleh huaite a hong tun chiang in a hon nuse tuankei diing. Haksatna i chih pen Pathian in a misiamte toh kinaihna diing a vanzatte lak a khat ahi. Tua ziak in Pathian mah muang kawma a deihdan lampi i zuih chiang in aman ahon humbit gige diing a, a hon vuualzousak zel diing hi. Amah lah Pathian bangkim hihthei leh amah a diing a a haksa omlou ahi ngal a. Huaiziakin amah khut muanhua ah bangkim kemsak lehang haksatna tawpkhawk i tuah chiang in leng aman honpi gige diing hi (Jeremia 29:21; Isai 30:20-21; Sam 46:7; 1Korinth 10:13; Luke 18:27).

Tuailai chituam hihtheihna diing a a poimoh thuumna leh Laisiangthou baan ah, ei mimal tak a i hih diing dan poimoh dangte tuh hangsanna, tua baan ah mahni kithununna, i dinmun kivel chetna leh Pathian ah muanna neih diing chihte ahi. I chihtakna suah a, diktatna zong a, i kiim ikiang a omte sukha baan diing a hangsanna i neih poimoh hi. Heutupa Rev. Kamchinkhup in a thugenna khat ah, "Hiai khovel a thil i it leh khiaklah mahmahte i nutsiat

ngam chiang in Pathian nungzuihna kipan ahi” chih leh “Jesu ni 40 anngawl a a-om zohleh eite’ n bangziak a i thil chiin hoihloute uh i ann dia i set / zat zeen hilou pi amah a dia tawpsan zoulou diing? Achi hi. Huai in lungsim tawng hon deng kha mahmah hi. Huchi a thil chiin hoihloute tawpsan ngam a, sap a i om bang a chituamngam leh Pathian gam i keklet theihna diing in hangsanna Pa kiang a nget diing ahi. Laisiangthou in lah i taksap peuhmah “mi tengteng kiang a itlou leh tailou a pepa Pathian (Jacob 1:5)” kiang ah ngen le piak in i om diing uh chi’n hon khamuan ngal a.

### **Thukhitna:**

Thukhitna diing in, Kristian tuailai chituamngam i chih chiang in

midangte toh i kalsuan khawmna peuh ah a chituam pen hih sawm teitei hiam ahihkeileh a tallang pen a om diing chihna hi pahpah lou hi. Tanchinhoih gumngamloute lak a gumngam a, khelhna a kibualte lak a kibual lou ngam a, diktatloute lak a diktat ngam leh i kalsuan na peuh a Pathian deihdan toh kituak a omngam genna ahizaw hi. Tua mah bang in i thupi “Kristian Tuailai Chituamngam” kichi pen Pathian deihdan toh kituak a chituamngam hi diing in kua teng i manta uale? Lawmman manpha lah van ah Jesu Krist toh i kituah chiang a sang diing i hi ngal ua. Kristian tuailai chituamngam hih diing naak huphulh huai louh hita ven chia! Thutak gum a ding din Toupa’n nang leh kei hon sam!

### ***General Assembly - cum- PMF Joint Conference 2019 a dingin kisa in, tel in, missiona nasepna ah pan la thak ni.***





## REFORMED SCHOOL OF THEOLOGY (ReST)

(Registered under the Manipur Societies Registration Act, 1989; No. 1 of 1990; No. 33 of 2019)

Office: New Lamka, Churachandpur, Manipur - 795006, INDIA

[www.pcireformed.org](http://www.pcireformed.org) | mobile no. +917085645785 | email: [thangualham74@yahoo.co.in](mailto:thangualham74@yahoo.co.in)

*So that they might be with Him and He might send them out to preach (Mark 3: 14)*

To,

### CHIALNA LEH THEIHSAKNA

November 20, 2019

Reformed School of Theology nuai a Ministerial Foundation Course zilna i neih uh a Batch nihna te'n a zouta uhi. Second batch apan graduate ding mi 30 val kinei hi. Amaute graduation service December 11, 2019 in Rayburn Presbyterian Church ah nitak dak 5.00 P.M. in ki nei ding hi. Huai hun a hong uap dingin ka honchial ngal hi.

Huan, kum 2020 a ding Batch thak lak kisawm nawn hi. Huai ding alunglut na nei kuapeuhmah in November 27, 2019 apan ReST office ah Enrolment form lak theih ahi chih ka hon theisak hi. Turung apan student 20 kia kilaksawm ahihmanin a lunglут te'n ngailven pah poimoh ding.

- Form laktheih hun sung: *November 27 – Dec.14, 2019*
- Form Submit hun na nung: *January 20, 2020*
- Course kipat: *February 1, 2020*

Huai banah, B.Th. Program leng August, 2020 apan kipat sawm ahihmanin a lunglут kuapeuh in Office leh Principal kiangah Prospectus laktheih ding.

**Note:** Kum 2019 Batch atel kha bang hiam haksatna leh lemtan lounha ziaka subject zousiang lou himahleh maban sunzom utten Principal thuzak dingin ka hon theisak hi.

A gam adia na seppih uh,

(REV. DR. G. PAU MUANTHANG)  
Principal, ReST.

# thu tuamtuan

-Tulai in PCI (R) Central Choir te'n la record abawlsate uh motion picture shooting bawl in hahpan mahmah uh.

-Songtal Presbyterian Children Fellowship in November 1-3, 2019 sung hotdamna chialpi leh thu leh la a kipolhlimna neihin om, thugentu in Pastor K. Thangmuanlal, bialtu Pastor pang hi. Pathian ompihna toh lohchingtak in zou uh kipahthu genni.

-Olive Presbyterian Children Fellowship in November 1-3, 2019 sung hotdamna chialpi leh thu leh la a kipolhlimna neihin om, thugentu in Rev. M. Khamlianmang, Coordinator (Institutions) pang hi. Pathian ompihna toh lohchingtak in zou uh kipahthu genni.

- Rehoboth Presbyterian Saptuam in November 5-9, 2019 sung hotdamna chialpi Camp neih in om, thugentu in Evan. Lianding Guite pang hi. Pathian ompihna toh

lohchingtak in zou uh kipahthu genni.

- New Delhi Presbyterian Saptuam ah November 10, 2019 (Pathianni) in Rev. H. Chinthiansong, Coordinator (Ministries) in Elder 1 leh Deacon 1 ordination vabawl hi.

- Presbyterian Theological Seminary, Dehradun ah November 12, 2019 in Seminary' Golden Jubilee lopna thupitak in om, ei Saptuam apan Rev. TS. Thangta in Jubilee Magazine va hongkhia hi.

-November 14, 2019 in General Assembly Working Committee Meeting neih in om, lohchingtak in kizou hi.

- PCF, Rayburn Presbyterian Saptuam te'n November 15-16, 2019 sung PCF day nuamtak a zang ua, kimawl na tuamtuan leh kitaitehna tuamtuan sung leh pua ah nei uh.

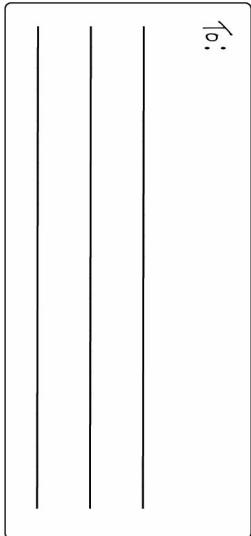
- Zion Presbyterian Saptuam ah November 15-17, 2019 sung, “*Thou inla na Pathian sam in. Jona 1:6*” chih thupi a nei in, tualsung halhthakna Khawmpui nei ua, thugentu in Rev. H. Chinthiansong, Coordinator (Ministries) pang hi. Pathian ompihna toh lohchingtak in zou uh kipahthu genni.
- Anugraha Presbytery, Bangalore ah Pastor ding mi nih, November 17, 2019 in Rev. Dr. Khen P. Tombing, Chief Coordinator in ordination vabawl hi. Amau PCI (R) nuai a Presbytery khat a om ahi uhi.
- Sinzawl Presbyterian Saptuam in December 3-8, 2019 sung, “*Pathian vaihawmna ma a ding din, Na kha a kiman hia? Hebrute 9:27*” chih thupi a nei in, hotdamna chialpi Camp nei ding ua, thugentu in Rev. H. Chinthiansong, Coordinator (Ministries) pang ding hi. Pathian ompihna toh lohchingtak a hon zoh theih na ding un thumni.
- Reformed School of Theological (ReST) 2<sup>nd</sup> Graduation day December 11, 2019 in Rayburn Presbyterian Biakin ah neih hiding, hiai hun ah Ministerial Foundation Course, student 2<sup>nd</sup> batch-te’n course zohna lukhu neelkai khuding uhi.
- The 36<sup>th</sup> General Assembly – Cum- Presbyterian Missions Fellowship (GA –Cum- PMF) Join Conference, December 12-15, 2019 sung, Rayburn Presbyterian Biakin ah, “Kei ka kuan ding” Matthai 28:19 chih thupi a nei in athupi theibangpen a neih hiding. Huai ding a kisakkholhna bangkim zohsiang hita chih thu Khawmpui saitute apan kiza hi. Thumna ah phokchiatni, atamthei bang pen hoh chiatni chiin iki ngen uhi.

*Rev. Kham T. Valte in “Ka hinkhua a Toupa’ hoihna te” chih laibu abawl december 17 chiangin honkhiak na nei ding hi. Hiai hun ah PCI(R) Central Choir in “Ka hinkhua a Toupa hoihnate” chih la sa ngal ding uhi.*

If undelivered, please return to:

The Editor  
PCI Messenger  
P.O. Box-32, Presbyterian Church in India (Reformed)  
Head office : New Lamka (H) 795128  
Manipur, INDIA

BOOK POST



PCI(R) Central Choir in Gospel Music Video La khat utube ah khahkhia



Singngat Rayburn High School in Annual Sport thupitak zangzouta